

# Scheda tecnica dati Ricevitore cortina fotoelettrica di sicurezza

Cod. art.: 68002916

MLC520R90-1650



#### Contenuto

- Dati tecnici
- Disegni quotati
- Collegamento elettrico
- Schemi elettrici
- Comando e visualizzazione
- Trasmettitori adatti
- Codice articoli
- Avvisi
- Accessori

















### Dati tecnici



#### Dati di base

| Serie               | MLC 500                     |
|---------------------|-----------------------------|
| Tipo di dispositivo | Ricevitore                  |
| Contiene            | 2 tasselli scorrevoli BT-NC |
| Applicazione        | Protezione di accesso       |
|                     | Protezione zone pericolose  |

#### **Funzioni**

| Pacchetto di funzioni | Standard                            |
|-----------------------|-------------------------------------|
|                       | Blocco di avvio/riavvio (RES)       |
|                       | Commutazione canale di trasmissione |
|                       | Configurazione via cablaggio        |
|                       | Controllo contattori (EDM)          |

#### **Grandezze caratteristiche**

| Tipo                              | 4, IEC/EN 61496         |
|-----------------------------------|-------------------------|
| SIL                               | 3, IEC 61508            |
| SILCL                             | 3, IEC/EN 62061         |
| Performance Level (PL)            | e, EN ISO 13849-1       |
| PFH <sub>D</sub>                  | 7,73E-09 per ora        |
| Durata di utilizzo T <sub>M</sub> | 20 anni, EN ISO 13849-1 |
| Categoria                         | 4, EN ISO 13849         |

#### Dati del campo protetto

| Risoluzione                | 90 mm    |
|----------------------------|----------|
| Altezza del campo protetto | 1.650 mm |

#### Dati ottici

| Sincronizzazione | Ottica tra trasmettitore e ricevitore |
|------------------|---------------------------------------|
|                  |                                       |

#### Dati elettrici

| Circuito di protezione | Protezione contro i cortocircuiti |
|------------------------|-----------------------------------|
|                        | Protezione dalla sovratensione    |

#### Dati di potenza

| Tensione di alimentazione U <sub>B</sub> | 24 V, CC, -20 20 %  |
|--|---------------------|
| Corrente assorbita, max.                 | 150 mA              |
| Protezione                               | 2 A a ritardo medio |
|  |                     |

# Ingressi

| Numero di ingressi di commuta- | 3 pezzo(i) |
|--------------------------------|------------|
| zione digitali                 |            |

#### Ingressi di commutazione

| Tipo                               | Ingresso di commutazione digitale |
|------------------------------------|-----------------------------------|
| Tensione di commutazione high min. | 18 V                              |
| Tensione di commutazione low max.  | 2,5 V                             |
| Tensione di commutazione tip.      | 22,5 V                            |
| Tipo di tensione                   | CC                                |
|                                    |                                   |

#### Uscite

| N | lumero ι | iscite | di sicurezz | a (OSSD) | 2 pezzo(i) |  |
|---|----------|--------|-------------|----------|------------|--|
|   |          |        |             |          |            |  |

#### Uscite di sicurezza

| Occito ai cical cera               |                          |
|------------------------------------|--------------------------|
| Tipo                               | Uscita di sicurezza OSSD |
| Tensione di commutazione high min. | 18 V                     |
| Tensione di commutazione low max.  | 2,5 V                    |
| Tensione di commutazione tip.      | 22,5 V                   |
| Tipo di tensione                   | CC                       |
| Carico di corrente max.            | 380 mA                   |
| Induttanza di carico               | 2.000 μΗ                 |
| Capacitanza di carico              | 0,3 μF                   |
| Corrente residua, max.             | 0,2 mA                   |
| Corrente residua tip.              | 0,002 mA                 |
| Caduta di tensione                 | 1.5 V                    |

#### Uscita di sicurezza 1

| Assegnazione             | Collegamento 1, pin 5 |
|--------------------------|-----------------------|
| Elemento di commutazione | Transistor, PNP       |

#### Uscita di sicurezza 2

| Assegnazione             | Collegamento 1, pin 6 |
|--------------------------|-----------------------|
| Elemento di commutazione | Transistor PNP        |

#### Comportamento temporale

| Tempo di risposta     | 6 ms   |
|-----------------------|--------|
| Ritardo reinserimento | 100 ms |

#### Collegamento

| Collegaillelito |  |  |
|-----------------|--|--|
|                 |  |  |

#### Collegamento 1

Numero di collegamenti

| Funzione                    | Interfaccia verso la macchina |
|-----------------------------|-------------------------------|
| Tipo di collegamento        | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura | M12                           |
| Materiale                   | Metallo                       |
| Numero di noli              | 8 noli                        |

1 pezzo(i)

#### Proprietà del cavo

| i ropilota aoi oavo                         |                      |
|---|----------------------|
| Sezione dei conduttori ammessa, tip.        | 0,25 mm <sup>2</sup> |
| Lunghezza cavo di collegamento, max.        | 100 m                |
| Resistenza di cavo ammessa per carico, max. | 200 Ω                |

### Dati meccanici

| Dimensioni (P x H x L)                | 29 mm x 1.716 mm x 35,4 mm        |
|---------------------------------------|-----------------------------------|
| Materiale dell'alloggiamento          | Metallo                           |
| Alloggiamento in metallo              | Alluminio                         |
| Materiale della copertura della lente | Plastica / PMMA                   |
| Materiale delle calotte terminali     | Zinco pressofuso                  |
| Peso netto                            | 1.800 g                           |
| Colore dell'alloggiamento             | Giallo, RAL 1021                  |
| Tipo di fissaggio                     | Montaggio su colonna di fissaggio |
|                                       | Montaggio su scanalatura          |
|                                       | Staffe di fissaggio               |
|                                       | Supporto girevole                 |

#### Comando e visualizzazione

info@leuze.com • www.leuze.com

Tel.: +49 7021 573-0 • Fax: +49 7021 573-199

| Tipo di visualizzazione | Display a 7 segmenti |
|-------------------------|----------------------|
|                         | LED                  |
| Numero di LED           | 2 pezzo(i)           |

### Dati tecnici



#### Dati ambientali

| Temperatura ambiente, funzionamento | -30 55 °C |
|-------------------------------------|-----------|
| Temperatura ambiente, stoccaggio    | -30 70 °C |
| Umidità relativa (non condensante)  | 0 95 %    |

#### Certificazioni

| COLLINGATION               |                      |
|----------------------------|----------------------|
| Grado di protezione        | IP 65                |
| Classe di protezione       | III                  |
| Omologazioni               | c TÜV NRTL US        |
|                            | c UL US              |
|                            | KCs                  |
|                            | TÜV Süd              |
| Resistenza alle vibrazioni | 50 m/s <sup>2</sup>  |
| Resistenza agli urti       | 100 m/s <sup>2</sup> |
| Brevetti USA               | US 6,418,546 B       |
|                            |                      |

#### Classificazione

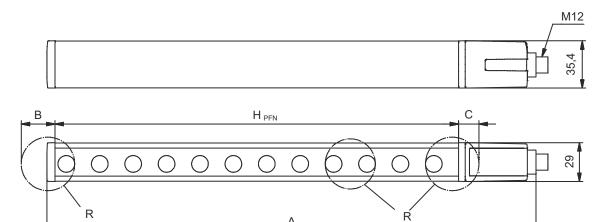
| Voce tariffaria doganale | 85365019 |
|--------------------------|----------|
| ECLASS 5.1.4             | 27272704 |
| ECLASS 8.0               | 27272704 |
| ECLASS 9.0               | 27272704 |
| ECLASS 10.0              | 27272704 |
| ECLASS 11.0              | 27272704 |
| ECLASS 12.0              | 27272704 |
| ECLASS 13.0              | 27272704 |
| ECLASS 14.0              | 27272704 |
| ECLASS 15.0              | 27272704 |
| ETIM 5.0                 | EC002549 |
| ETIM 6.0                 | EC002549 |
| ETIM 7.0                 | EC002549 |
| ETIM 8.0                 | EC002549 |
| ETIM 9.0                 | EC002549 |
| ETIM 10.0                | EC002549 |
|                          |          |

# Disegni quotati



Tutte le dimensioni in millimetri

Calcolo dell'altezza del campo protetto effettiva  $H_{PFE} = H_{PFN} + B + C$ 



 $H_{\mathrm{PFE}}$  Altezza del campo protetto effettiva = 1740 mm

H<sub>PFN</sub> Altezza del campo protetto nominale = 1650 mm

- A Altezza complessiva = 1716 mm
- B 50 mm

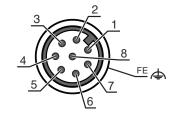
- C 40 mm
- R L'altezza del campo protetto H<sub>PFE</sub> effettivamente valida va oltre le dimensioni del campo ottico fino ai bordi esterni dei cerchi contrassegnati con la lettera R.

# Collegamento elettrico

### Collegamento 1

| Funzione                     | Interfaccia verso la macchina |
|------------------------------|-------------------------------|
| Tipo di collegamento         | Connettore circolare          |
| Grandezza della filettatura  | M12                           |
| Tipo                         | male                          |
| Materiale                    | Metallo                       |
| Numero di poli               | 8 poli                        |
| Codifica                     | Codifica A                    |
| Alloggiamento del connettore | FE/SHIELD                     |

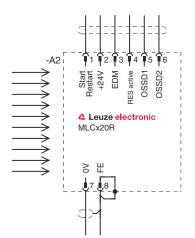
| Pin | Assegnazione dei pin | Colore del conduttore |
|-----|----------------------|-----------------------|
| 1   | IO1                  | Bianco                |
| 2   | VIN1                 | Marrone               |
| 3   | IN3                  | Verde                 |
| 4   | IN4                  | Giallo                |
| 5   | OSSD1                | Grigio                |
| 6   | OSSD2                | Rosa                  |
| 7   | VIN2                 | Blu                   |
| 8   | IN8                  | Rosso                 |



### Schemi elettrici

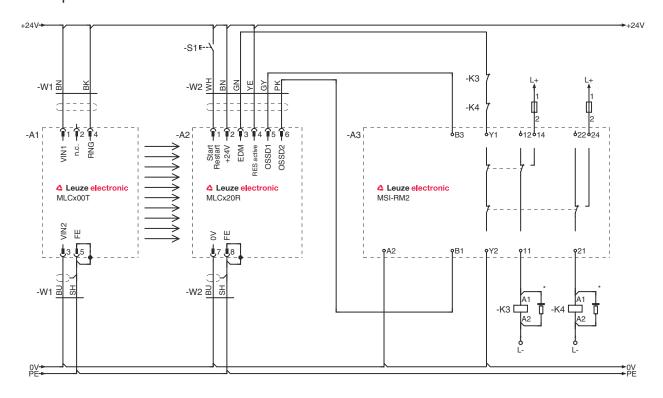


### Schema di collegamento del ricevitore



- VIN1 = +24 V, VIN2 = 0 V: canale di trasmissione C1
- VIN1 = +24 V, VIN2 = 0 V: canale di trasmissione C2

### Esempio di circuito con modulo di sicurezza MSI-RM2 a valle



### Comando e visualizzazione

| LED | Display                     | Significato   |
|-----|-----------------------------|---|
| 1   | Off                         | Dispositivo spento  |
|     | Rosso, costantemente acceso | OSSD spenta   |
|     | Rosso, lampeggiante, 1 Hz   | Errore esterno  |
|     | Rosso, lampeggiante, 10 Hz  | Errore interno  |
|     | Verde, lampeggiante, 1 Hz   | OSSD accesa, segnale debole   |
|     | Verde, costantemente acceso | OSSD accesa   |
| 2   | Off                         | RES disattivato o RES attivato e abilitato o RES bloccato e campo protetto interrotto |





| LED | Display                 | Significato  |
|-----|-------------------------|--|
| 2   | Giallo, luce permanente | RES attivato e bloccato ma pronto ad essere sbloccato - campo protetto libero ed eventualmente sensore concatenato abilitato |

## Trasmettitori adatti

| Cod. art. | Designazione   | Articolo   | Descrizione   |
|-----------|----------------|--|---|
| 68000916  | MLC500T90-1650 | Trasmettitore cortina fotoelettrica di sicurezza | Risoluzione: 90 mm<br>Altezza del campo protetto: 1.650 mm<br>Portata: 0 20 m<br>Collegamento: Connettore circolare, M12, Metallo, 5 poli |

### **Codice articoli**

Denominazione articolo: MLCxyy-za-hhhhei-ooo

| MLC  | Cortina fotoelettrica di sicurezza  |
|------|---|
| х    | Serie 3: MLC 300 5: MLC 500   |
| уу   | Classi di funzioni 00: trasmettitore 01: trasmettitore (AIDA) 02: trasmettitore con ingresso di test 10: ricevitore Basic - riavvio automatico 11: ricevitore Basic - riavvio automatico (AIDA) 20: ricevitore Standard - EDM/RES selezionabile 30: ricevitore Extended - blanking/muting o gating 35: Ricevitore Extended - Gating |
| Z    | Tipo di dispositivo T: trasmettitore R: ricevitore  |
| a    | Risoluzione 14: 14 mm 20: 20 mm 30: 30 mm 40: 40 mm 90: 90 mm   |
| hhhh | Altezza del campo protetto 150 3000: da 150 mm a 3000 mm  |
| е    | Host/Guest (opzionale) H: Host MG: Middle Guest G: Guest  |
| i    | Interfaccia (opzionale)<br>/A: AS-i   |
| 000  | Opzione  //: a prova di vibrazioni elevate  EX2: protezione antideflagrante (zone 2 + 22)  SPG: Smart Process Gating  SPG RR: Smart Process Gating - Risoluzione ridotta  |

#### Avviso



🖔 È possibile trovare una lista con tutti i tipi di apparecchi disponibili sul sito di Leuze all'indirizzo www.leuze.com.

### **Avvisi**





#### Rispettare l'uso previsto!



- 🖔 Il prodotto deve essere messo in servizio solo da personale qualificato.

### **Accessori**

# Sistemi di connessione - Cavi di collegamento

| Cod. art. | Designazione       | Articolo             | Descrizione  |
|-----------|--------------------|----------------------|--|
| 50135128  | KD S-M12-8A-P1-050 | Cavo di collegamento | Collegamento 1: Connettore circolare, M12, Assiale, female, Codifica A, 8 poli<br>Connettore circolare, LED: No<br>Collegamento 2: A cablare<br>Schermato: Si<br>Lunghezza cavo: 5.000 mm<br>Materiale della guaina: PUR |

# Tecnica di fissaggio - Supporti girevoli

|      | Cod. art. | Designazione | Articolo     | Descrizione  |
|------|-----------|--------------|--------------|--|
| Paga | 429393    | BT-2HF       | Kit supporto | Fissaggio, lato impianto: Fissaggio passante<br>Fissaggio, lato dispositivo: Serrabile<br>Tipo di elemento di fissaggio: Orientabile di 360°<br>Materiale: Metallo, Plastica |

### Servizi

| Cod. art. | Designazione | Articolo                          | Descrizione  |
|-----------|--------------|-----------------------------------|--|
| S981050   | CS40-I-140   | Ispezione di sicurezza            | Dettagli: Controllo di un'applicazione per barriere fotoelettriche di sicurezza secondo le attuali norme e direttive, registrazione dei dati di dispositivo e macchina in una banca dati, redazione di un protocollo di controllo per ogni applicazione.  Condizioni: L'arresto della macchina deve essere possibile, il supporto da parte del personale del cliente e l'accessibilità alla macchina per il personale Leuze devono essere garantiti. |
| S981046   | CS40-S-140   | Supporto per la messa<br>in opera | Dettagli: Per apparecchi di sicurezza incl. misura del tempo di arresto e ispezione iniziale. Condizioni: Gli apparecchi e i cavi di collegamento sono già montati, prezzo senza costi di viaggio ed event. di pernottamento.  |

#### Avviso



🔖 È possibile trovare una lista con tutti gli accessori disponibili sul sito di Leuze nel registro Download della pagina di dettaglio del prodotto.